



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 10.9.2007  
SEC(2007) 1137

**РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА**

**Придружаващ:**

**Предложение за Директива на Европейския парламент и на Съвета  
за изменение на Директива 80/181/ЕИО на Съвета относно сближаването на  
законодателствата на държавите-членки относно мерните единици**

**Резюме на оценката на въздействие**

**[COM(2007) 510 окончателен  
SEC(2007) 1136]**

Оценката на въздействието се отнася до Директива 80/181/ЕИО относно мерните единици. В директивата се изисква измерването в ЕС да се прави в метрични единици, но също така позволява употребата на допълнителни означения (без да определя какви са те) до края на 2009 г. След тази дата директивата изисква всички означения да бъдат само метрични и това ще изисква трансатлантическата търговия да бъде постоянно преетикетирана, главно защото законодателството на ЕС за използването само на метрични означения ще влезе в конфликт с изискването за двойно етикетиране в САЩ (метрично и инч/паунд в САЩ).

На основата на реакциите спрямо работен документ на службите на Комисията по време на публична консултация, бяха разграничени три възможности, съответстващи на минималните стандарти на Комисията.

- Възможност 1 – Не се предприемат действия: клаузата за прекратяване означава, че до края на 2009 г. допълнителните означения вече няма да са позволени. Може да се наложи преразглеждане на съществуващото законодателство, изискващо означения в не- SI единици в специални случаи като kcal. Без адаптиране към техническия прогрес. Обединеното Кралство и Ирландия ще имат задължението да фиксират дата за приключване на останалите изключения (пинта, миля, тройунция).
- Възможност 2 - Отмяна на директивата: държавите-членки ще бъдат свободни да основават националното законодателство на международните стандарти, каквато е директивата. по тази причина някои държави-членки могат да решат да няма регулиране. Взаимното признаване се прилага съгласно член 28 от Договора.
- Възможност 3 - Актуализиране на директивата: да се адаптира директивата, за да се разрешат проблемите, споменати под точка Не се предприемат действия по-горе, т.е. неопределен период, през който се позволяват допълнителни означения (инч, паунд), главно в секторите, в които използват мерки, за които не съществуват метрични единици. Тази възможност поддържа статуквото и удължава за неопределен период всички съществуващи изключения по отношение на употребата на неметричните мерни единици. Тя също така трябва да се актуализира, когато е необходимо адаптиране към техническия прогрес (the katal). Изискването към Обединеното Кралство и Ирландия да фиксират дата за премахване на оставащите изключения, също следва да се отмени.

Възможност 3 „ да се актуализира директивата“ е предпочитаната възможност, защото поддържа съществуващата ситуация и не изисква нови административни разходи, които в тази област засягат главно разходите по етикетиране. Тази възможност включва взаимодействие между удължаването на употребата на допълнителни означения и продължаване на свободата по отношение на неметричните приложения в настоящата практика за налагане на директивата, по-специално в секторите, в които се използва измерване, в което не съществуват метрични единици, например двукомпонентното измерване при компютрите (битове, байтове). Тази възможност ще осигури продължителното прилагане на настоящата практика, която като цяло не е показвала големи проблеми. Да се позволи на Обединеното Кралство и Ирландия да продължат с

изключения за неопределено време (пинта, миля, тройунция) е от полза за повечето потребители, които искат настоящата ситуация да продължи.

Главните разходи, които биха възникнали в резултат на алтернативната възможност 1 „без действие“ ще бъдат административни разходи, които са значителни и вероятно ще бъдат най-големи за малките и средни предприятия, поради малкия мащаб на ефектите. С цел да се запази оценката на въздействието пропорционална не бе направена пълна оценка съгласно стандартния модел на разходи, но са използвани доста сходни оценки от различни източници от индустрията.

Разходите, произлизащи от другата алтернативна възможност 2 „отмяна на директивата“ са доста несигурни, но лесно може да се окаже, че са високи и да се свържат с факта, че държавите-членки могат да приложат международните стандарти различно, като с това причинят несигурност и възможни бариери пред търговията. Също така случайно могат да възникнат големи загуби поради недоразумения, например, американският космически кораб Marslander, който се разби на Марс поради повреда, защото са били използвани заедно означенията за инч/паунд с метричните означения в производствената фаза.

Възможността да се разрешат допълнителните означения за период от още 10 години (четвърти по ред краен срок след 1989 г., 1999 г. и 2009 г.) беше отхвърлена, тъй като тя ще наложи големи бъдещи промени в най-малко три области на политиката (ин витро диагностика, хранителното етикетирание и правата върху интелектуална собственост) и няма да бъде считана за положителен знак за промяна в Съединените американски щати, които ако се разреши само метричното етикетирание ще бъдат възнаградени с търговска бариера от ЕС за етикетирание с допълнителни означения.